



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 29.1.2015 г.
COM(2015) 22 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложен документ

към

предложение за решение на Съвета

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Временния комитет, създаден по силата на Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, във връзка със замяната на протокол 2 относно определението на понятието "продукти с произход" и методите на административно сътрудничество към посоченото споразумение с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход

Проект на
РЕШЕНИЕ № ... НА ВРЕМЕННИЯ КОМИТЕТ ЕС – БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
от [...] година

за замяна на протокол 2 към Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество

ВРЕМЕННИЯТ КОМИТЕТ „ЕС – БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА“,

като взе предвид Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна¹, и по-специално член 27 от него,

като взе предвид протокол 2 към Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество,

като има предвид, че:

- (1) Член 27 от Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна („Споразумението“), се отнася до протокол 2 към Споразумението („протокол 2“), в който се определят правилата за произход и се предвижда кумулация на произход между Европейския съюз, Босна и Херцеговина, Турция и всички държави или територии, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране на Европейския съюз.
- (2) В член 39 от протокол 2 се посочва, че предвиденият в член 40 от Споразумението Временен комитет може да реши да измени разпоредбите на посочения протокол.
- (3) Целта на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход² („Конвенцията“) е да замени протоколите относно правилата за произход, които са в сила между държавите от паневросредиземноморския регион, с единен правен акт. В съответствие с Програмата от Солун, приета от Европейския съвет през юни 2003 г., Босна и Херцеговина и другите участници в процеса на стабилизиране и асоцииране от Западните Балкани бяха поканени да се присъединят към системата на паневропейската диагонална кумулация на произход. Те бяха поканени да се присъединят към Конвенцията с решение на Евро-средиземноморската министерска конференция, проведена през октомври 2007 г.

¹ ОВ L 233, 30.8.2008 г., стр. 6.

² ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

- (4) Европейският съюз и Босна и Херцеговина подписаха Конвенцията съответно на 15 юни 2011 г. и 24 септември 2013 г.
- (5) Европейският съюз и Босна и Херцеговина депозираха своите документи за приемане при депозитаря на Конвенцията съответно на 26 март 2012 г. и на 26 септември 2014 г. Вследствие на това, в изпълнение на член 10, параграф 3 от Конвенцията, Конвенцията влезе в сила по отношение на Европейския съюз и Босна и Херцеговина съответно на 1 май 2012 г. и на 1 ноември 2014 г.
- (6) Поради това протокол 2 следва да бъде заменен с нов протокол, който съдържа препратка към Конвенцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Протокол 2 към Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество се заменя с текста в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила деня на приемането му.

То се прилага от ...

Съставено в [...] на [...] година.

*За Временния комитет
Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Протокол 2

относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество

Член 1

Приложими правила за произход

1. За целите на изпълнението на настоящото споразумение се прилагат допълнение I и съответните разпоредби от допълнение II към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход¹ („Конвенцията“).
2. Всички препратки към „съответното споразумение“ в допълнение I и в съответните разпоредби от допълнение II към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход се тълкуват като препратки към настоящото споразумение.

Член 2

Уреждане на спорове

1. При възникване на спорове във връзка с процедурите за проверка по член 32 от допълнение I към Конвенцията, които не могат да бъдат уредени между митническите органи, поискали проверката, и митническите органи, отговорни за извършването на тази проверка, тези спорове се отнасят до Временния комитет.
2. Във всички случаи уреждането на спорове между вносителя и митническите органи на държавата вносител се извършва съгласно законодателството на посочената държава.

Член 3

Изменения на протокола

Временният комитет може да вземе решение за изменение на разпоредбите на настоящия протокол.

Член 4

Оттегляне от Конвенцията

1. Ако Европейският съюз или Босна и Херцеговина изпрати писмено предизвестие до депозитаря на Конвенцията относно намерението си да се оттегли от Конвенцията съгласно член 9 от нея, Европейският съюз и Босна и Херцеговина започват незабавно преговори по правилата за произход за целите на изпълнението на настоящото споразумение.
2. До влизането в сила на договорените нови правила за произход приложимите към момента на оттеглянето правила за произход, които се съдържат в допълнение I и,

¹ ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

когато е уместно, в съответните разпоредби от допълнение II към Конвенцията, продължават да се прилагат към настоящото споразумение. Независимо от това от момента на оттеглянето правилата за произход, които се съдържат в допълнение I и, когато е уместно, в съответните разпоредби от допълнение II към Конвенцията, се тълкуват така, че да позволяват двустранна кумулация единствено между Европейския съюз и Босна и Херцеговина.

Член 5

Преходни разпоредби – кумулация

Независимо от разпоредбите на член 16, параграф 5 и член 21, параграф 3 от допълнение I към Конвенцията, когато кумулацията обхваща само държави от ЕАСТ, Фарьорските острови, Европейския съюз, Турция и участниците в процеса на стабилизиране и асоцииране, доказателството за произход може да бъде сертификат за движение EUR.1 или декларация за произход.